



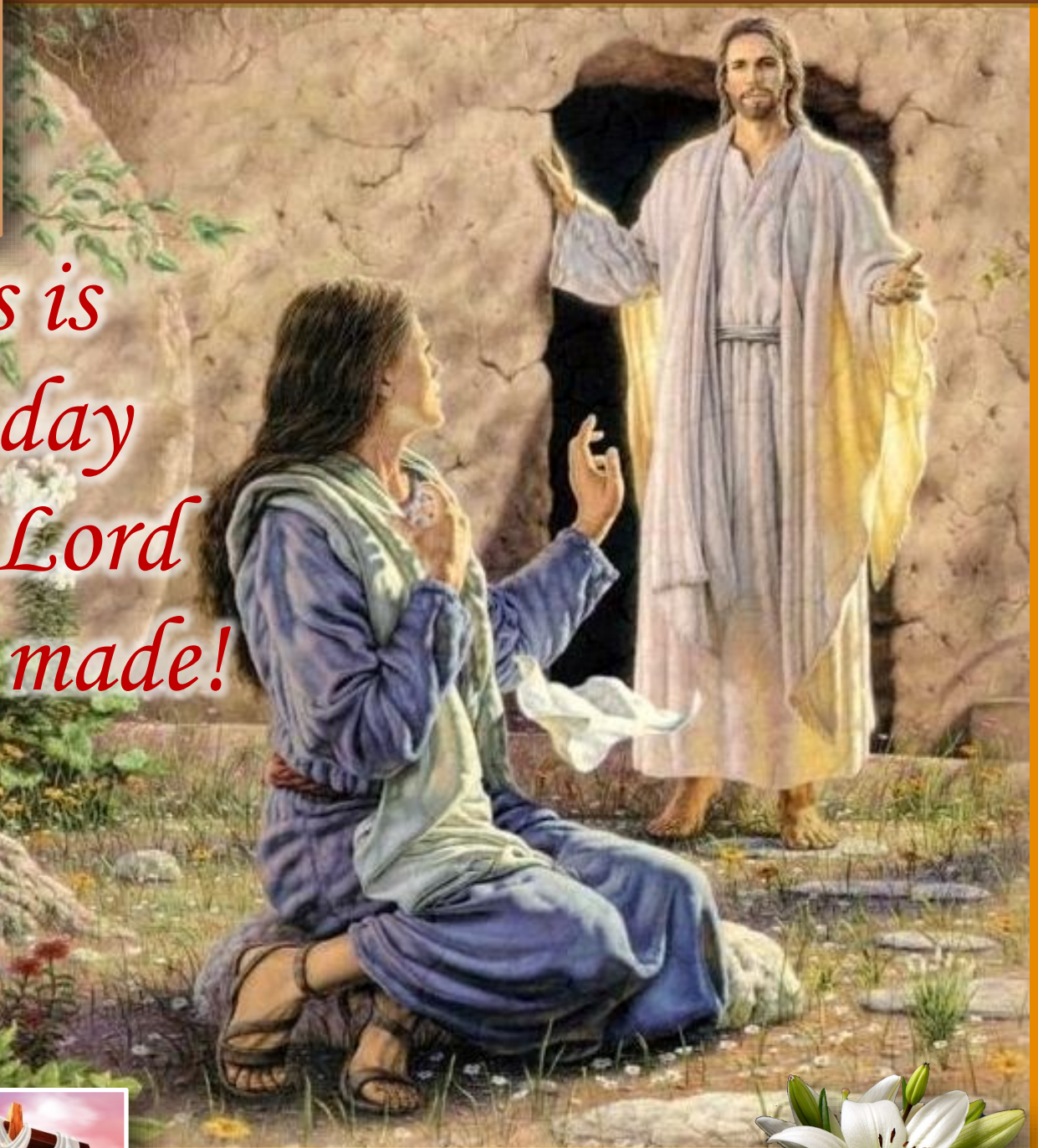
# St. Constance Parish

The Resurrection of the Lord

April 21, 2019

5843 W Strong St. Chicago, Illinois 60630, ph: 773-545-8581, [www.stconstance.org](http://www.stconstance.org)

*This is  
the day  
the Lord  
has made!*



***“CHRIST IS RISEN  
Alleluia”***



## Mass Intentions

FOR THE WEEK

### Monday, April 22 *Monday within the Octave of Easter*

8:00am Eng + Marie Gburek  
 9:30am Pol + Intencje Specjalne  
 7:00pm Pol + Intencje Specjalne

### Tuesday, April 23 *Tuesday within the Octave of Easter*

8:00am Eng Fr. Ilde Tagamolila - Birthday  
 7:15pm Pol Intencje Specjalne

### Wednesday, April 24 *Wednesday within the Octave of Easter*

8:00am Eng + Wojciech Kenar  
 8:30am Pol + Stanisław Kijowski

### Thursday, April 25 *Thursday within the Octave of Easter*

8:00am Eng + Jolanta Kowalska  
 8:30am Pol Parishioners

### Friday, April 26 *Friday within the Octave of Easter*

8:00am Eng Volunteers helping at St. Constance Parish  
 8:30am Pol Wolontariuszy pomagających w naszej parafii

### Saturday, April 27 *Saturday within the Octave of Easter*

8:00am Eng + Peter Niedziela  
 8:30am Pol o dary Ducha Sw. dla Ks. Ryszarda, Ks. Pawela, Ks. Andrzeja, Ks. James'a  
 4:30pm Eng + Estelle & John Malek  
 + The Macior Family  
 J and A Special Intentions  
 + Joseph & Cecilia Górski  
 + Veronica Mary Paprocki

### Sunday, April 28 *Second Sunday of Easter - Sunday of Divine Mercy*

7:30am Eng + Frank Kucharski  
 9:00am Pol + Janina Krengiel  
 + Andrzej Krengiel  
 + Józef & Krystyna Ochał  
 + Maria Trojniak  
 + Teresa Zając  
 + Wacława Milewska-Cichoń  
 + Jan & Anna Prucnal  
 + Janina Maśnica  
 + Teresa Maśnica  
 + Jan Niewiarowski o radość wieczną  
 + Zofia Bryła  
 + Marian Błachaniec o Miłosierdzie Boże  
 + Roman Podgórski  
 + Sławomir Krengiel  
 + Leszek Kruzel  
 + Alojzy Smoła  
 + Bogdan Siwec

+ John Mroszczak  
 10:30am Eng + Jacob Kurcz  
 + Marian Danek  
 12:00pm Eng + Deceased class 1985 Alumni  
 1:30pm Pol Halina & Leszek Kapturski  
 z okazji 50-cio lecia małżeństwa  
 7:00pm Pol + Zdzisław Sobolewski



## MASS TIMES

### Weekday Masses:

Monday - Saturday: 8:00am (Eng)

Monday, Wednesday - Saturday:  
8:30am (Pol)

Tuesday: 7:15pm (Pol)

### Weekend Masses:

Saturday: 4:30pm (Eng)

#### Sunday:

7:30am (Eng),

9:00am (Pol),

10:30am (Eng),

12:00pm (Eng),

1:30pm (Pol),

7:00pm (Pol)

### RECONCILIATION:

Saturdays from 3:15pm to 4:15pm and also before and after each morning Mass by request.



**PRAY FOR OUR SICK**

Lucille Antonik	Cindy Michelini
Julie Bagaan	Helen Mittelbrun
Kimberly Balicki	Lawrence Mulsoff
Eugeniusz Barabasz	Diana Murphy
Baby Bryant Babitsch	Amie Parisi
Richard Baranski Jr.	Adam Piłat
Anna Biolik	Arlene Raszka
Henry Bira	Sandra Sanoski
Rosemary Bux	Margaret Schaefer
Jeremy Cudal	Helen a Siekierska
Joseph D'Anna	Mark Smith
Josephine Garoda	Bogdan Tokarski
Janina Gawel	Helen Tokarski
Constance Grodecki	Zdzislaw Wasilewski
Michael James	Kelsey Weeden
Wladyslawa Kozak	Phyllis Weinman
Tadeusz Krasowski	William Weinman
Zofia Krasowska	Ola Wiesyks
Barbara Lacz	Cynthia Wurtz
Haley Link	Józef Zegar
Joseph LoCascio	



... and all those in our Book of Intentions

**Weekend Collection**

Due to an earlier bulletin submission date, the April 14 collection will be reported next week.

Drodzy Parafianie: Prosimy o drukowanie Waszych nazwisk i numeru koperty, jeżeli używacie kopert z ławek Kościoła. Dzięki temu ofiara będzie odpowiednio zarejestrowana na Wasze konto do rozliczenia podatkowego.

Dear Parishioners: Please PRINT your name and Envelope # when using envelopes from the church pews. This will ensure that all your offerings are credited to your name.

**School Lottery**

March 31 - week 33 - Liz Nemer - #227

**Our Sympathy and Prayers**

Amelia Niewiarowska

**STEWARDSHIP/Kolekta**

We are grateful to all who give regularly of their time and talent. May God bless you!

*Wyrażamy wdzięczność wszystkim, którzy regularnie poświęcają swój czas i angażują swoje talenty. Bóg zapłać!*

Fiscal Year 2019 (July 1, 2018— June 30, 2019)

Minimum weekly collection required— **\$ 10,250**

*Rok fiskalny 2019 (od 1 lipca 2018 do 30 czerwca 2019)*

*Minimum tygodniowego wymaganego dochodu - \$10,250*

**Weekend Collection — April 7, 2019**

*Kolekta niedzielna — 7 kwietnia 2019*

4:30pm — \$	1,717.00	12:00pm — \$	879.91
7:30am — \$	757.00	1:30pm — \$	1,670.00
9:00am — \$	2554.00	7:00pm — \$	1,220.00
10:30am — \$	1,025.78	Children: — \$	

**TOTAL: \$ 9,823.69**

Easter Flowers	\$	408.00
Polish Mission	\$	2,725.00

**THIS WEEK AT ST. CONSTANCE CHURCH****Monday, April 22**

Rectory Closed  
No Religious Ed Classes

**Tuesday, April 23**

8:30am-7:00pm -Eucharistic Adoration  
2:30pm Chaplet of Mercy  
3:00pm – Koronka do Bożego Miłosierdzia

**Wednesday, April 24**

Glory & Praise Choir Practice – Rectory Basement  
St Constance Prayer Meeting

**Thursday, April 25**

School Classes Resume  
2:30-3:30pm Church Cleaning

**Friday, April 26**

Youth Hand Bell Practice-Rectory Basement  
Kolbe Dance Group “Vera”  
5:00-6:00pm Polish Religious Ed Classes  
Holy Name Executive Board-Rectory Basement

**Saturday, April 27**

9:00-10:30am Polish Religious Ed Classes  
Second Collection—Adopt A Student

**Sunday, April 28**

Second Collection – Adopt a Student  
Polonia Club Meeting

## FROM THE PASTOR'S

### DESK



### **Dear Parishioners,**

When offering his first Easter Mass in Africa, the Missionary said to his congregation: "What wonderful news I have for you! I met Christ Resurrected. He lives!" Looking around, all the faithful asked in unison, "Where?"

Just where is it possible to meet the Risen Christ? There, where two or three are gathered in His name. And so we can find Him in church, in our families and wherever faith and love exist.

Today, a joyous Alleluia resounds in our churches and in our hearts. May this Easter joy, emanating from Christ Resurrected, find a home in our parish, in our families and within every one of us.

On this Easter Feast, I thank each of you for the concern you show for our parish and I ask for your continued help and prayers. My wish for all of you is that you do encounter our Risen Christ during this holy season and that He remains with you, the ruler over your hearts and families forever.

Remembering you in prayer...

Fr. Richard Milek



### **Z Biurka Księdza Proboszcza...**

#### **Drodzy Przyjaciele,**

Na misjach w Afryce w czasie swojej pierwszej Mszy Rezurekcyjnej tam odprawianej, misjonarz powiedział do swoich wiernych: „Mam dla Was wspaniałą wiadomość. Spotkałem Chrystusa Zmartwychwstałego. On żyje.”

Wszyscy wierni rozglądając się wokół zapytali jednym głosem: „Gdzie”?

Gdzie można spotkać Chrystusa Zmartwychwstałego? Tam gdzie dwóch lub trzech się gromadzi w Imię Jego. Można Go więc spotkać w Kościele, Rodzinie i wszędzie tam gdzie jest wiara i miłość.

Dziś rozlega się radosne Alleluja w naszych kościołach i w naszych sercach. Niechaj radość Wielkanocna płynąca ze Zmartwychwstania Chrystusa zagości w naszej parafii, w naszej rodzinie i w każdym z nas.

Z okazji Świąt Wielkanocnych dziękuję Wam za Waszą troskę o naszą parafię i proszę o dalszą pomoc i modlitwę. Życzę Wam abyście spotkali w czasie Świąt Chrystusa Zmartwychwstałego i aby On pozostał i królował w Waszych sercach i w Waszych Rodzinach na zawsze.

*Z pamięcią w modlitwie, Ks. Ryszard Milek*

## ARCHDIOCESE OF CHICAGO



Office of the Archbishop  
835 North Rush Street  
Chicago, IL 60611-2030  
312.534.8230  
archchicago.org

Easter 2019

Dear Sisters and Brothers in Christ,

As we walk on our life journeys in this world, we may often feel overwhelmed. Struggle and suffering can mark our lives because of health issues, job insecurity, family concerns, or the painful loss of a loved one. The world itself, in Saint Paul's words, "has been groaning" (Roman 8:22), as it struggles with wars, violence, ecological degradation, economic injustice, and natural disasters. And as we are keenly aware this past year, the Church herself has struggled mightily with the shameful legacy of abuse and its mismanagement.

It seems that the landscape of our lives is entirely shaped by struggle and suffering. And that might seem to be the sum and substance of it all, but, in faith, we know that it is not. Our celebration of the Lord's Resurrection in this Easter season opens our eyes beyond this desperate landscape to a new and hope-filled horizon. There is more to the story than our struggle and suffering. In the Resurrection of Jesus, we can begin to see a new life ahead of us that God offers to us.

As we go forth in this Easter season, I am reminded of the great Psalm 118 that the Church so often prays:

*I was thrust down, thrust down and falling,  
but the Lord was my helper.  
The Lord is my strength and my song;  
and has been my savior.  
There are shouts of joy and victory  
in the tents of the just. (vv. 13-15)*

May this Easter season renew within you and your loved ones the conviction that God is your helper and an abiding awareness of your victory in the Risen Lord Jesus.

Sincerely yours in Christ,

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Blase Cardinal Cupic".

Archbishop of Chicago

ARCHDIOCESE OF CHICAGO



Office of the Archbishop  
835 North Rush Street  
Chicago, IL 60611-2030  
312.534.8230  
archchicago.org

## Wielkanoc 2019

Drogie Siostry i drodzy Bracia w Chrystusie,

Idąc drogą życia we współczesnym świecie, często czujemy się przytłoczeni różnymi wydarzeniami. Nasze życie bywa naznaczone walką i cierpieniem z powodu problemów zdrowotnych, ryzyka pozbawienia nas pracy, zmagañ rodzinnych lub bolesnej utraty bliskiej osoby. Świat sam, używając słów św. Pawła, „jęczy” (Rz 8, 22) zmagając się z wojnami, przemocą, problemami ekologicznymi, niesprawiedliwością ekonomiczną i klęskami żywiołowymi. W ostatnim roku, jak dobrze wiemy, Kościół borykał się z haniebnym dziedzictwem nadużyć seksualnych i swoją niegospodarnością.

Wydaje się, że krajobraz naszego życia jest całkowicie ukształtowany przez walkę i cierpienie. I to on może wydawać się sumą i istotą życia, ale dzięki wierze wiemy, że tak nie jest. Świątowanie Zmartwychwstania Pańskiego w tegorocznym okresie wielkanocnym otwiera nasze oczy i pokazuje nowy, pełen nadziei horyzont poza tym rozpaczliwym pejzażem. W naszej historii chodzi o coś więcej niż jedynie o walkę i cierpienie. W Zmartwychwstaniu Jezusa zaczynamy widzieć nowe życie, które daje nam Bóg.

Przeżywając ten okres wielkanocny, pamiętajmy o wspaniałym Psalmie 118, którym Kościół tak często się modli:

Popchnięto mnie, popchnięto, bym upadł,  
lecz Pan mi dopomógł.  
Pan, moja moc i pieśń,  
stał się moim Zbawcą.  
Okrzyki radości i wybawienia  
w namiotach ludzi sprawiedliwych (13-15)

Niech ten okres wielkanocny odnowi w Was i Waszych bliskich przekonanie, że Bóg jest Waszą pomocą, miejmy nieustanną świadomość naszego zwycięstwa w Zmartwychwstałym Panu Jezusie.

Szczerze oddany Wam w Chrystusie,

Arcybiskup Chicago





## Young - At - Heart

At our May meeting we will be attending the May Crowning with the children of St. Constance. That meeting will be Monday, May 13th. Don't forget to continue saving box tops, pennies, glasses, pull tabs and new yarn. For more information, call Sharon Malen (847) 258-4428

## The Woman's Club



St. Constance Woman's Club will meet on Monday, April 29, 2019, at 7:00 p.m. in Borowczyk Hall. Doors open at 6:30p.m. for registration. Spring is in the air! Trees are leafing, flowers are blooming, birds are chirping, and day light is longer. Join your friends and come for LAS VEGAS NIGHT. No airfare is needed. Take a stroll or short ride to Ainslie Avenue. Try your luck, have fun, and enjoy an evening at our casino. If you have any questions, call Pat at 708-867-7401.

## *St. Constance School's An Evening in Paris Dinner Dance Ticket Order Form*

Date: Saturday, May 4, 2019  
\$50.00 per adult ticket  
French Cuisine  
Music by The Revolutionary Swing  
Orchestra  
Cash Bar

Name \_\_\_\_\_

Phone Number \_\_\_\_\_

Number of tickets \_\_\_\_\_ @ \$50.00 each

\*Reserved tables available when purchasing 10 tickets\*  
\*Please notify Monika Rosol in the office with any reservation requests\*



## ON THE END OF THE INNOCENCE, AND A WHOLE NEW SONG

Copyright 2019 By John B. Reynolds (john@jrwrites.com)

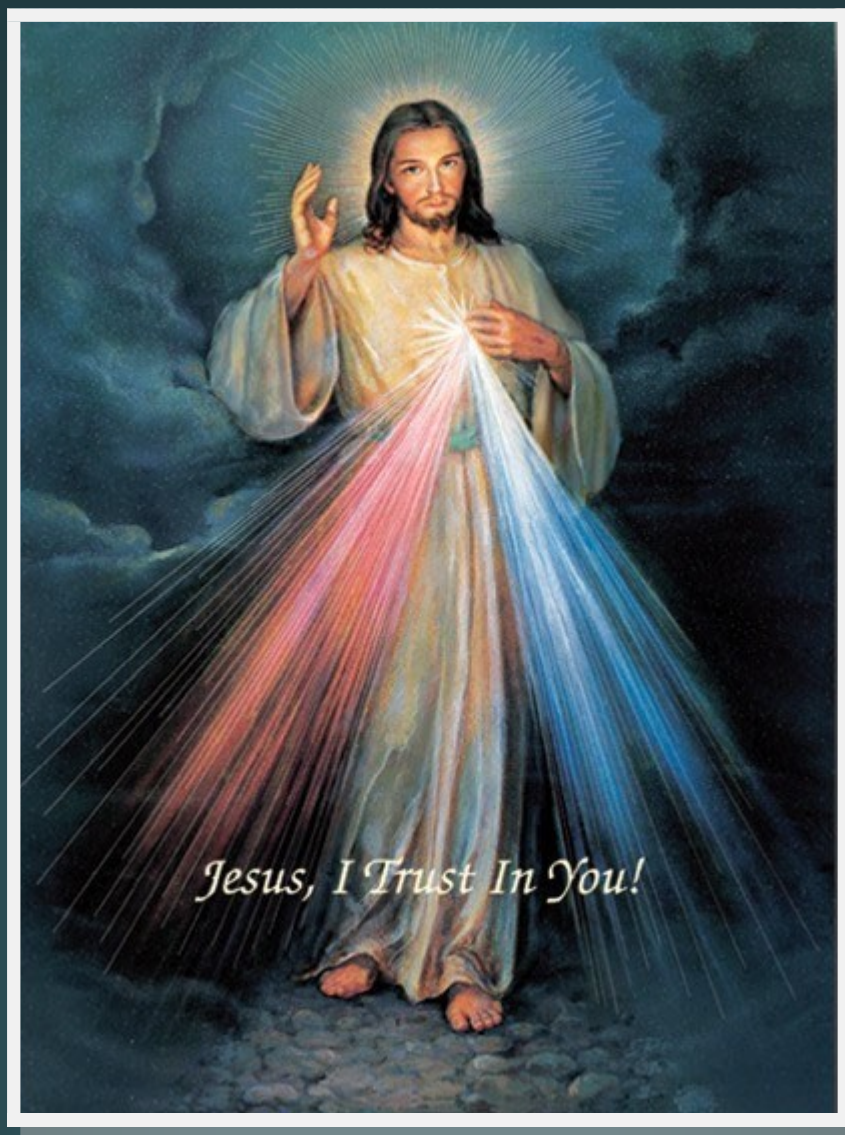
I've been thinking about an old song lately. "End of the Innocence," by Don Henley. Do you remember it? Per Wikipedia, it was released in 1989, and Henley co-wrote and co-produced it with Bruce Hornsby. The website says further that both artists perform the song live in their individual concerts, and that Henley's version was his fifth solo top ten hit on the Billboard Hot 100 chart. I don't know about any of that. I just know that I've always liked the song. It has--at least to my ear--a wistful, haunting, fateful melody. Which is in keeping, I guess, with the message, as the message--again, at least to my ears--is bittersweet.



For example, the first verse appears to be a remembering of carefree childhood days until perhaps divorce enters the picture. "Remember when the days were long/ And rolled beneath a deep blue sky/ Didn't have a care in the world/ With mommy and daddy standing by... When happily ever after fails/ And we've been poisoned by these fairy tales/ The lawyers dwell on small details/ Since daddy had to fly... But I know a place where we can go/ Still untouched by man/ We'll sit and watch the clouds roll by/ And the tall grass wave in the wind/ You can lay your head back on the ground/ And let your hair fall all around me/ Offer up your best defense/ But this is the end...This is the end of the innocence." See what I mean?

And "End of the Innocence" seems fitting today, given Luke's account of Christ's passion, because of the four evangelists, Luke makes the case for Christ's innocence his biggest priority. Luke doesn't stake his own personal claim to this, but key players in his narrative do. Heck. Pilate proclaims it four times ("I find this man not guilty," and "You brought this man to me and accused him of inciting the people to revolt. I have conducted my investigation in your presence and have not found this man guilty of the charges you have brought against him," and "...No capital crime has been committed by him," and "What evil has this man done? I found him guilty of no capital crime"). Yet he gives Jesus up nonetheless. Ahhh...the end of the innocence.

And the list of testifiers to Jesus' innocence goes on. Pilate maintains that Herod--by sending Jesus back--found him guiltless as well. Later, as Jesus hangs on the tree enduring the taunts of one of the criminals crucified with him, the second crucified criminal says to the first, "Have you no fear of God, for you are subject to the same condemnation? And indeed, we have been condemned justly, for the sentence we received corresponds to our crimes, but this man has done nothing criminal." And when darkness covers the land, the veil of the temple tears down the middle, and Jesus breathes his last, the centurion's words are perhaps the most powerful of all: "This man was innocent beyond doubt." May we all offer up our best defense, but this is the end...this is the end of the innocence. Like I said: Wistful, haunting, fateful. Just for today, though, because next Sunday, the world sings a whole new song.



### **NABOŻEŃSTWO DO BOŻEGO MIŁOSIERDZIA**

II Niedziela Wielkanocna, na prośbę Pana Jezusa, jest Świętem Miłosierdzia Bożego.

28 kwietnia cała niedziela będzie w sposób szczególny poświęcona Bożemu Miłosierdziu. Zapraszamy zatem na Adorację i Koronkę do Miłosierdzia Bożego o godz. 3:00 po południu. Po nabożeństwie odbędzie się Święconka w Sali Handzel Center. Przypominamy, że w Wielki Piątek rozpoczynamy Nowennę do Bożego Miłosierdzia, która trwać będzie aż do niedzieli 28 kwietnia. Zapraszamy wszystkich do modlitwy o miłosierdzie dla nas i całego świata.

### **DIVINE MERCY DEVOTION**

At the request of Jesus, the Second Sunday of Easter is Divine Mercy Sunday.

Sunday, April 8 will be dedicated to God's Mercy. In a special way we invite you to recite the Chaplet of Divine Mercy at 11:30pm.

We invite all to pray to God to have mercy on us and on the entire world.

**Divine Mercy Sunday** is a very special Sunday when the Divine Floodgates from Heaven are wide-opened and Jesus offers us the total forgiveness of all sins and punishment to any soul, who goes to Confession and receives Him in Holy Communion on that day.





# ST. CONSTANCE SCHOOL NEWS

## CAR RAFFLE

### St. Constance School Accelerating the Future Car Raffle



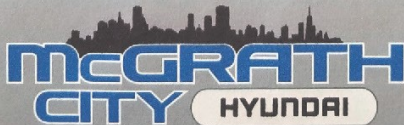
Drawing held on June 07, 2019 at 3:00p.m.  
St. Constance School • 5841 W. Strong St. • Chicago, IL

Grand Prize:  
**2019 HYUNDAI ACCENT OR \$15,000 CASH**

Early Bird Raffle Prize \$2500

Drawing held at  
"An Evening in Paris" Dinner and Dance  
May 4, 2019 @ 10:00p.m.

**\$10 PER TICKET**  
or 10 tickets for \$80



6750 W. Grand Ave. Chicago, IL • McGrathHyundai.com

WINNER NEED NOT BE PRESENT

WINNER IS RESPONSIBLE FOR ALL TAXES

For terms & conditions visit us at - [www.stconstanceschool.org](http://www.stconstanceschool.org)

## EASTER WISHES

*Our students and Faculty  
send their  
St. Constance Parish Family  
best wishes for a  
Joyous Easter!*



## ENROLLING NOW!

### FAITH / ACADEMICS / FUN

- Preschool 3 & 4 year old —8th grade
- Affordable tuition
- Christian values form the foundation of everything we do
- Our rigorous curriculum challenges students
- Full and part-time preschool options available
- Before and Aftercare Extended Day programs



**5 STAR RATING ON  
GREATSCHOOLS.ORG**

## MOTHER'S DAY SPIRITUAL BOUQUET CARDS

Mother's Day Spiritual Bouquet cards in English and Polish are available at the back of the church. Prayer is a wonderful gift and one way to remember our mothers, living and deceased.

Donations can be dropped into the collection basket or into the rectory mail slot. We will pray for our Mothers on May 12, 2019 during all Holy Masses.



*Oh la la!*

You are invited to St. Constance School's  
*An Evening in Paris Dinner Dance*  
Saturday, May 4, 2019  
Handzel Center  
5864 W. Ainslie St.  
Chicago, IL 60630

5:30p.m. Cocktails- Cash Bar  
6:30p.m. Dinner

Featuring:  
The Revolutionary Swing Orchestra  
Fine French Cuisine  
Raffles & Early Bird \$2,500 Cash Raffle

Tickets \$50.00  
Call (773) 283-2311 for Ticket Info  
Must be at least 21 years old to attend

Board of "Polonia" Club and  
Chaplain Fr. Ryszard Miłek  
Invite you to the traditional  
**"Święconkę"**

Sunday April 28, 2019  
3:30pm  
Handzel Center  
5864 W. Ainslie Street, Chicago, IL  
Cost: \$20 for Club Members and  
\$25 for Non – Members  
Sweet table and raffle

For more information call  
Phone: (773) 732-0299 or (847)293-6548





# ARCHDIOCESE OF CHICAGO



Annual Catholic Appeal  
835 North Rush Street Chicago, IL 60611-2030  
312-534-7959  
annualcatholicappeal.com

April 05, 2019

Reverend Richard Milek  
St. Constance  
5843 West Strong Street  
Chicago, IL 60630

Dear Father Milek,

With deep gratitude and in the name of our local Church, I thank you, your staff, and all the people of St. Constance for your generous support of the Annual Catholic Appeal. Together, you have raised pledges exceeding your 2019 Annual Catholic Appeal parish goal of \$35,129.10. This generosity is a sign of the faith-filled commitment that you and your community have made to answer Jesus' call to Come, follow me...and share the Word. (...)

Sincerely yours in Christ,

Archbishop of Chicago

## Warsztaty Wielkanocne





## KARTKI NA DZIEŃ MATKI

Dzień Matki w tym roku przypada w niedzielę, 12 maja. Piękne kartki w j. polskim i angielskim są dostępne przy wejściach do kościoła. Na kopercie należy wypisać imię i nazwisko matki żyjącej lub zmarłej i wrzucić do koszyka z kolektą lub przynieść do biura parafialnego. Na wszystkich Mszach świętych w niedzielę, 12 maja będziemy modlić się w intencjach matek, które zostały przez Was polecane.



### Spotkania Biblijne dla dorosłych

Grupa Biblijna dla dorosłych spotyka się w pierwszą i trzecią niedzielę miesiąca. Spotkania prowadzi p. Roman Harmata. **Termin kolejnego spotkania - 7 kwietnia** o godz. 10 rano w konwencie.

**Roman Harmata: (773) 545-8581 ext.19**

### Dziecięce Kółko Różańcowe

W każdą pierwszą niedzielę miesiąca o godz. 12:45 po południu spotyka się grupa Dziecięcego Kółka Różańcowego Błogosławionej Karoliny Kózki, prowadzona przez Sr. Annę Kalinowską. Po więcej informacji prosimy o kontakt z Sr. Anną.

**Sr. Anna Kalinowska MChR: (773) 526-3995**

### Wicherki

Grupa dziecięca „Wicherki” spotyka się we wtorki o godz. 6:00 wieczorem dzieci od 3 do 9 lat i 7:00 wieczorem dzieci od 10 lat wzwyż. Grupa spotyka się w szkole Św. Konstancji. Spotkania prowadzi Sr. Anna Strycharz. **Sr. Anna Strycharz MChR: (773) 545-8581 ext. 40**

## ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU

W każdy wtorek w naszym kościele odbywa się Adoracja Najświętszego Sakramentu. Rozpoczynamy o godz. 8:30 rano, a kończymy o 7:00 wieczorem. Koronka do Bożego Miłosierdzia o godzinie 3:00pm.



W czasie całego dnia Adoracji można składać osobiste intencje do skrzynki, która znajduje się na środku kościoła. W tych intencjach modlimy się na zakończenie adoracji o godz. 7:00 wieczorem oraz podczas Mszy św. o 7:15 w j. polskim.

Z tyłu kościoła jest wystawiona lista, na którą należy wpisać swoje imię i nazwisko. Pomoże nam to w zorganizowaniu osób w ten sposób aby Najświętszy Sakrament nie pozostawał sam bez osób adorujących.

**Zarząd Klubu „Polonia”  
wraz z Kapelanem Ryszardem Miłek  
zapraszają na  
„Święconkę”  
która odbędzie się  
w niedzielę 28 kwietnia 2019  
o godzinie 3:30pm  
w Sali Handzel Cnter  
5864 W. Ainslie Street Chicago, IL**

**Cena Biletu: \$20 dla członków oraz \$25 dla  
pozostałych gości  
Słodki Stół i Loteria to dodatkowe atrakcje  
tego popołudnia!**

**Po rezerwację proszę dzwonić:  
(773) 732-0299 lub (847) 293-6548**



## “Uczyć, Kim jest Chrystus”

Dziękujemy wszystkim, którzy dążą aby nasza kampania parafialna **“Uczyć, Kim jest Chrystus”** była sukcesem. Przypominamy, że nadszedł czas, aby wypełnić zobowiązania i przesłać je na poniższy adres wydrukowany również na formularzu składkowym.

Nasz wyznaczony cel kampanii wynosił \$810,000. Do 15 marca 2019 nasza parafia złożyła \$494,143

Pamiętajmy, że nasze zobowiązania wyniosły \$1,020, 600.

## To Teach Who Christ Is

We thank everyone who put effort towards our successful parish campaign **"To Teach Who Christ Is."** We remind everyone as well that the time has come to fulfill your obligations and send our declared contributions to the address printed on the contribution forms.

Our goal of campaign was \$810, 000 and our actual collections through March 15, 2019 are \$494,143

Please remember that our pledges are \$1,020,600.

(Archdiocese of Chicago, Gift Processing , PO BOX 7256,  
Kensington Ct 06039-9902)

### ST. CONSTANCE MISSION STATEMENT

St. Constance Parish is a prayerful, caring, and welcoming Roman Catholic community. Originally founded in 1916 as an outreach church for Polish immigrants, it is now culturally diverse. We share a commitment to the stewardship of our talents, time and resources. Through the celebration of the liturgy, sacraments, and our ministries, we bring the Father's love, Christ's peace, and the Holy Spirit's inspiration to one another. Our future lies with tradition, vision and change. By embracing the Good News and our Catholic identity on our journey toward holiness, we seek to be a sign to the world of all that we believe.

### SACRAMENTAL LIFE

**Baptisms...** We celebrate Baptisms in the English language on the first and third Sundays and in the Polish language on the second and fourth Sundays of each month. Parents must participate in a Baptismal preparation meeting before a date can be scheduled. To register for a meeting call the rectory secretary.

**Weddings...** The Archdiocese of Chicago requires arrangements for weddings be made four months in advance. We at St. Constance strongly recommend at least six months before the date of marriage. You will need to meet with our deacon / priest before any other arrangements are made. Call the rectory for an appointment.

**Sacrament of the Sick...** Call the Rectory to make arrangements for a priest. Please do not wait until the person is unconscious or near death.

**Communion Calls...** If you or someone you love are ill or home bound and would like to receive Communion, call the rectory to make arrangements for regular visits.

### ZADANIE MISYJNE PARAFII ŚW. KONSTANCJI

*Parafia Św. Konstancji jest modlitewną, opiekuńczą i otwartą na wszystkich wspólnotą Kościoła Rzymsko-Katolickiego. Parafia, która została założona w 1916 r., przez polskich emigrantów, obecnie jest zróżnicowana kulturowo. Jako wspólnota parafialna tak podejmujemy nasze zadania, aby jeszcze lepiej dzielić się naszymi talentami, czasem i dobrami. Poprzez liturgię, sakramenty i nasze posługiwanie niesiemy miłość Boga Ojca, pokój Chrystusa i inspiracje Ducha Świętego do innych. Naszą troskę o przyszłość łączymy z tradycją, ze zdolnością przewidywania i odczytywania znaków czasu. Poprzez troskę o Dobrą Nowinę i naszą katolicką tożsamość, na naszej drodze do świętości staramy się być dla świata znakiem tego wszystkiego w co wierzymy.*

### INFORMACJE O SAKRAMENTACH ŚWIĘTYCH

**Chrzty...** Sakrament Chrztu Świętego jest udzielany w języku angielskim i polskim. Chrzty w języku angielskim są w pierwszą i trzecią niedzielę, a w języku polskim w drugą i czwartą niedzielę każdego miesiąca. Rodzice są zobowiązani do wzięcia udziału w spotkaniu przygotowującym do tego sakramentu przed planowaną datą chrztu dziecka. Prosimy o skontaktowanie się z biurem parafialnym, aby zgłosić dziecko do chrztu.

**Sakrament Małżeństwa...** Archidiecezja Chicago zaleca, aby osoby, które planują zawarcie sakramentu małżeństwa zgłosiły się do biura parafialnego co najmniej cztery miesiące przed datą ślubu. Chcielibyśmy i usilnie zalecamy, aby w naszej parafii okres przygotowania trwał sześć miesięcy. Prosimy, abyście najpierw ustalili termin w kościele, a następnie w innych miejscach. Zapraszamy więc do naszego biura parafialnego najwcześniej jak tylko jest to możliwe .

**Sakrament Namaszczenia Chorych...** Prosimy o kontakt z księdzem w celu ustalenia terminu przyjęcia tego sakramentu. Przypominamy, że nie wolno zwlekać z udzieleniem sakramentu chorych do momentu kiedy osoba będzie nieprzytomna lub bliska śmierci.

**Komunia Święta dla chorych...** Jeśli ktoś z was lub waszych bliskich choruje i chciałby przyjąć Komunię Świętą, to prosimy o zgłoszenie osoby chorej do biura parafialnego, do osoby odpowiedzialnej za Duszpasterstwo chorych, aby ustalić datę odwiedzin w domu.

## LITURGY MINISTERS FOR April 28/29

TIME	CELEBRANTS	LECTORS	EXTRA-ORDINARY MINISTERS OF HOLY COMMUNION	
4:30pm	Father R. Milek	A. Drozd	J. Ovist I. Klatka	N. Guagliardo D. Drozd
7:30am	Father R. Milek	C. Schiltz	M. Goc N. Hoffmann	A. Sanders A. McGeever
9:00am Polish	Father A. Izyk	A. Dublasiewicz A. Zamora	Siostry Misjonarki M. Blachaniec	A. Zamora L. Adamus
10:30am	Father J. Heyd	Y. Pinpin P. Pomykalski	K. Socke B. Kowalik	R. Sendra F. D'Anna
12:00pm	Father R. Milek	J. Kaczowka C. Manno	R. Tagamolila J. Baloun	A. Parisi
1:30pm Polish	Father P. Barwikowski	D. Ballarin D. Archacki	Siostry Misjonarki P. Wiszowaty	J. Wiechnik K. Oleksy
7:00pm Polish	Father P. Barwikowski	R. Sieklucki K. Wilk	Siostry Misjonarki M. Kaźmierczak	Z. Domożyń



## Parish Directory:

**Rectory Office:** 5843 W Strong St. 773-545-8581  
 Fax 773-545-0227  
 E-mail [stcrectory@gmail.com](mailto:stcrectory@gmail.com)  
 Parish Website [www.stconstance.org](http://www.stconstance.org)

Rev. Richard Milek Pastor - Ext. 20  
 Rev. Paweł Barwikowski Associate Pastor - Ext. 36  
 Rev. James Heyd Resident - Ext. 31  
 Rev. Andrew Izyk Resident - Ext. 33  
 Mr. Roman Harmata Pastoral Associate - Ext. 19  
 Mrs. Eva Panczyk Principal - Ext. 42  
 Jim Schiltz Business Manager - Ext. 11  
 Mrs. Dorota Streck Parish Secretary - Ext. 0  
 Sr. Anna Strycharz, MChR Director of Relig. Ed. - Ext. 40  
 Mrs. Dorota Archacki Program Secretary - Ext. 38  
 Mrs. Marie Blecka Music Director - Ext. 37  
 Sr. Franciszka Keler, MChR Sacristan/ Catchiest - Ext. 45  
 Mr. Joseph Homik Organist - 872-305-9792  
 Mr. & Mrs. Jim & Connie Schiltz Dcn. Couple - 773-259-8261  
 Mr. Kazimierz Koziol - Mainten. Coord.- 773-5458581 Ext. 44  
 Program Rachel - Sr. Maksymiliana 773-656-7703



### St. Constance School

Office: 5841 W Strong St 773-283-2311  
 Fax 773-283-3515  
 E-mail [stconstance@hotmail.com](mailto:stconstance@hotmail.com)  
 School Website [www.stconstanceschool.org](http://www.stconstanceschool.org)

**REP Office:** 5841 W Strong St. 773-545-8581- Ext 40  
 Handzel Center : 5864 W Ainslie St.  
 Borowczyk Hall : 5856 W Ainslie St.

### Polska Szkoła Św. Maksymiliana M. Kolbe:

5841 W Strong St. 773-283-3618  
 Kolbe Website [www.kolbeschool.org](http://www.kolbeschool.org)

### Missionary Sisters of Christ the King:

910 N Menard St.  
 Chicago, Illinois 60630  
 773-481-1831

**Bulletin Submission:** [bulletin.stconstance@yahoo.com](mailto:bulletin.stconstance@yahoo.com)